

加拿大的表现保证

我们是加拿大商业公司

(Canadian Commercial Corporation), 是加拿大政府的出口承办代理商。在有需要作“政府与政府间”的安排时, 我们就负责协助加拿大供应商售卖货品与外国政府和国际机构。

身为加拿大出口货品的主要承办商, 若我们对一间加拿大公司认可, 认为该公司能满足阁下的要求, 此认可就代表加拿大政府的承诺。是以合约的履行就能得到保证, 阁下也就能安心。

请向北京或上海的加拿大领事馆查询有关我们的资料, 或与我们在渥太华的海外工作组联络, 电话是 (613) 996-0034。



Canadian Performance Guaranteed

We are the Canadian Commercial Corporation (CCC), the export contracting agency of the Government of Canada. As such, we assist Canadian suppliers to make sales to foreign governments and international agencies,

when a “government-to-government” arrangement is preferable.

As prime contractor for exports from Canada, our endorsement of a

Canadian firm's ability to meet your requirements is fully backed by the Government of Canada. As a result, the performance of the contract is guaranteed, assuring your peace of mind.

Ask about CCC in Beijing, at the Consulate General in Shanghai, or contact our Overseas Division in Ottawa, Canada at (613) 996-0034.

Canadian businesses know they often need a road map to understand the Chinese bureaucracy and legal system. Fasken Martineau can provide directions through its experienced personnel.



Shanghai
上海

Beijing
北京

China
中国

中国的商人深知道他们需要一份「地图」指引他们明白加拿大的政治制度和司法系统。Fasken Martineau 以其经验丰富的人员为与中国经商的人士提供一条方便的桥樑。

Fasken Martineau

CANADIAN BARRISTERS AND SOLICITORS

Toronto
416/366-8381

Montréal
514/397-7400

Québec
418/640-2000

London, England
011-44-171/929-2894

Vancouver (Affiliated)
604/687-9444